Lindby

9929017

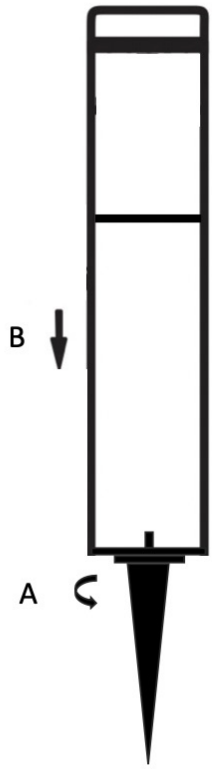
4x 0,2W LED
4x 1,2V / 300mAh NiMh Battery

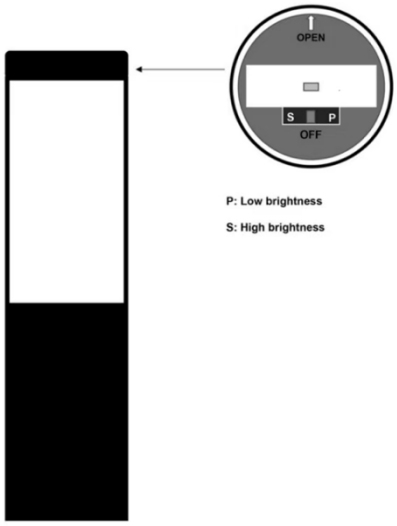
(DE) Bestimmungsgemäße Verwendung
(EN) Intended use | (FR) Utilisation conforme | (NL) Beoogd gebruik | (PL) Stosowanie zgodnie z przeznaczeniem | (NO) Riktig bruk | (DK) Korrekt brug
(SE) Avsedd användning | (FI) Määräystenmukainen käyttö | (IT) Impiego appropriato | (ES) Uso prescrito | (CZ) Použití v souladu s určením
(PT) Utilização correta | (GR) Ενδεδειγμένη χρήση | (SK) Predpokladané použitie | (EE) Eeldatav kasutus | (LV) Paredzamais lietojums
(LT) Numatomas naudojimas | (RO) Utilizare intenționată | (SI) Predvidena uporaba | (HR) Namjenska upotreba | (HU) Tervezett felhasználás
(BG) предназначена употреба | (AL) Përdorimi i parashikuar | (MK) Предвидена употреба | (TR) Amaçlı kullanım | (UK) Призначене використання
(BA,ME,RS) Namjenska upotreba

(DE)	Als Solarleuchte im Außenbereich	**(GB)**	For use outdoors as a solar light
(FR)	En tant que lampe solaire, à l' extérieure	**(NL)**	Als solarlamp buitenshuis
(PL)	Solarna jako lampa na zewnątrz	**(NO)**	Som solcelle-lampe utendørs
(DK)	Som solcelle-lampe udendørs	**(SE)**	Används som fast solarlampa utomhus
(FI)	Kiinteä käyttö ulkotilojen aurinkokäyttöisenä valaisimena	**(IT)**	Impiego fisso come lampada solare in ambienti esterni
(ES)	Empleo fijo en tanto lámpara solar en el exterior	**(CZ)**	Stacionární použití jako solární osvětlení v exteriéru
(PT)	Aplicação fixa como luminária solar em exteriores	**(GR)**	Σταθερή χρήση ως ηλιακό φωτιστικό σε εξωτερικό χώρο
(SK)	Na použitie vo vonkajšom prostredí ako solárne svetlo	**(BG)**	За използване на открито като соларна светлина
(EE)	Välitingimustes kasutamiseks päikesevalgustina	**(LV)**	Izmantošanai ārpus telpām kā saules gaismu
(LT)	Naudoti lauke kaip saulės baterijų šviestuvą	**(RO)**	Pentru utilizare în exterior ca lumină solară
(SI)	Za uporabo na prostem kot solarna luč	**(HR)**	Za korištenje na otvorenom kao solarno svjetlo
(HU)	Kültéri használatra napelemes lámpaként	**(AL)**	Për përdorim jashtë si dritë diellore
(MK)	За надворшна употреба како сончева светлина	**(TR)**	Dış mekanlarda güneş ışığı olarak kullanım
(UK)	Для використання на вулиці як сонячне світло	**(BA)**	Za upotrebu na otvorenom kao solarna svjetlost
		(ME)	
		(RS)	

Lindby

(DE) Lieferumfang (EN) Package contents | (FR) Contenu de la livraison | (NL) Bij de levering inbegrepen | (PL) Zakres dostawy | (NO) Levering | (DK) Leveringsomfang (SE) Leveransomfattning | (FI) Toimitussisältö | (IT) Fornitura | (ES) Volumen de suministro | (CZ) Rozsah dodávky | (PT) Material fornecido (GR) Παραδοτέος εξοπλισμός | (SK) Obsah balenia | (EE) Pakendi sisu | (LV) Pakas saturs | (LT) Pakuotės turinys (RO) Conținutul pachetului | (SI) Vsebina paketa | (HR) Sadržaj paketa | (HU) A csomag tartalma | (BG) обхват на доставката (AL) Përmbajtja e dorëzimit | (MK) Содржина на испорака | (TR) Teslimat içeriği | (UK) Зміст доставки | (BA,ME,RS) Sadržaj isporuke					
(DE)	1 Solarleuchte Montagematerial Montageanleitung	**(GB)**	1 Solar light Installation hardware Mounting instructions	**(FR)**	1 Lampe solaire Matérial de montage Instructions de montage
(NL)	1 Solarlamp Monteringsmateriale Montagehandleiding	**(PL)**	1 Solarna lampa Elementy montażowe Instrukcja montażu	**(NO)**	1 Solcelle-lampe Monteringsmateriale Brukerveiledning
(DK)	1 Solcelle-lampe Monteringsmateriale Brugervejledning	**(SE)**	1 Solarlampa Monteringsmaterial Monteringsanvisning	**(FI)**	1 Aurinkokäyttöinen valaisin Asennus materiaali Asennusohjeet
(IT)	1 Lampada solare Materiale di montaggio Istruzioni di montaggio	**(ES)**	1 Lámpara solar Material de montaje Instrucciones de montaje	**(CZ)**	1 Solární osvětlení Materiál pro montáž Návod k montáži
(PT)	1 Luminária solar Material de montagem Instruções de montagem	**(GR)**	1 Ηλιακό φωτιστικό Υλικό συναρμολόγησης Οδηγίες συναρμολόγησης	**(SK)**	1 solárne svetlo Inštalačný hardvér Inštalačná príručka
(BG)	1 Соларна светлина материали за монтаж инструкции за монтаж	**(EE)**	1 päikesevalgusti Paigaldustarvikud Paigaldusjuhend	**(LV)**	1 Saules gaisma Instalācijas aparatūra Uzstādīšanas instrukcija
(LT)	1 Saulės lemputė Montavimo aparatinė įranga Montavimo instrukcija	**(RO)**	1 Lampă solară Hardware de instalare Instrucțiuni de montare	**(SI)**	1 Solarna luč Namestitvena strojna oprema Navodila za montažo
(HR)	1 Solarna svjetlost Instalacijski hardver Upute za montažu	**(HU)**	1 napelemes lámpa Telepítési hardver Szerelési útmutató	**(AL)**	1 dritë diellore Materiali i montimit Udhëzuesi i montimit
(MK)	1 сончева светлина Монтажен материјал Упатство за монтажа	**(TR)**	1 güneş ışığı Montaj malzemesi Montaj kılavuzu	**(UK)**	1 сонячне світло Монтажний матеріал Інструкція з монтажу
(BA) **(ME)** **(RS)**	1 solarna svjetlost Montažni materijal Uputstvo za montažu				

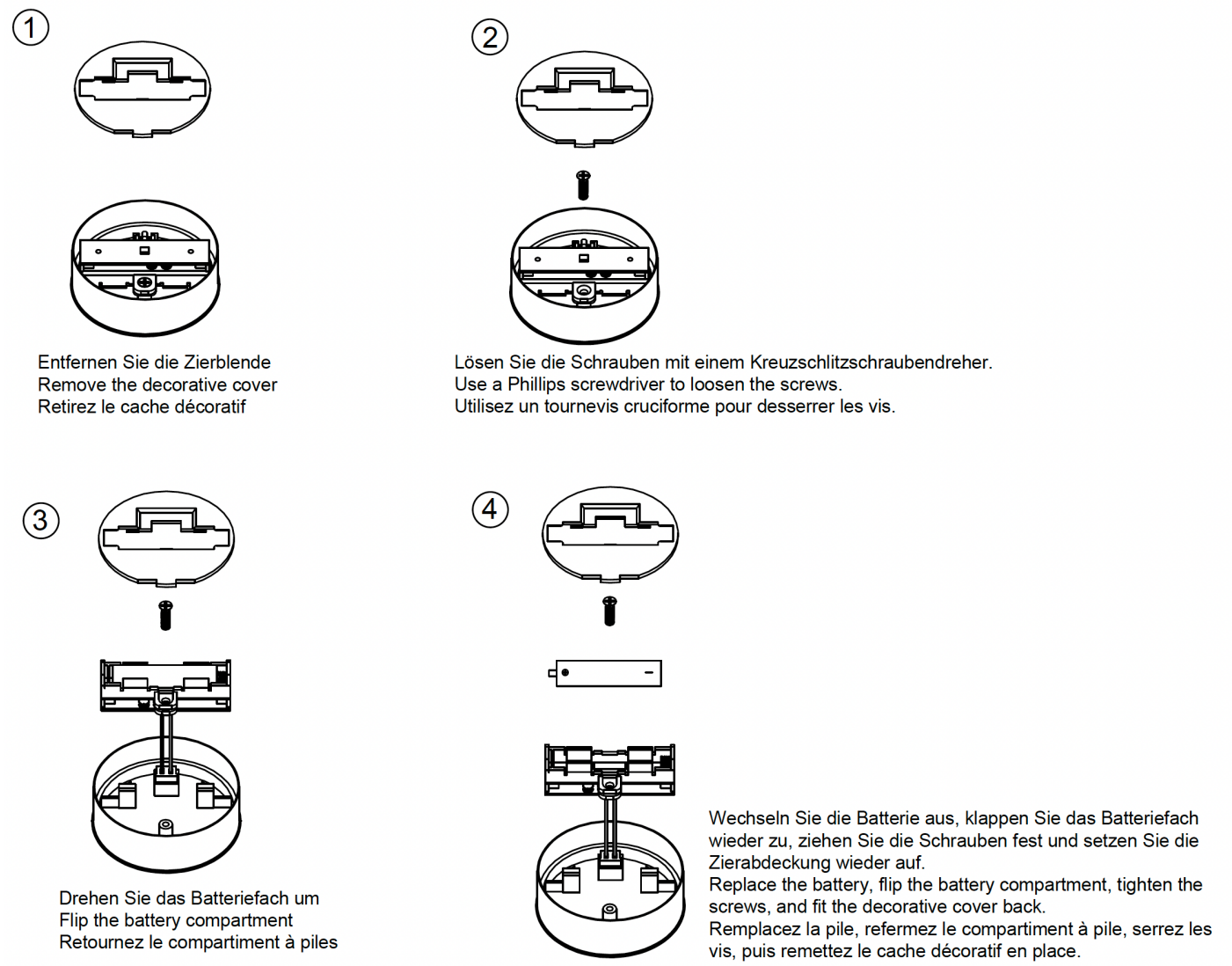




P: Geringe Helligkeit (bewirkt eine längere Laufzeit der Leuchte)
S: Hohe Helligkeit (Standardmodus)
Wenn das Panel tagsüber kein oder zu wenig Licht erhält, verringert sich die Laufzeit der Leuchte in der Nacht. Wenn die Leuchte nachts nicht funktioniert, bringen Sie den Schalter in die Aus-Position und lassen Sie das Panel 3 Tage lang aufladen, bevor Sie die Leuchte wieder in Betrieb nehmen.

P: Low brightness (increases the runtime of the light)
S: High brightness (standard mode)
If the panel receives no or too little light during the day, the runtime of the luminaire will be reduced at night. If the light does not work at night, move the switch to the off position and let the panel charge for 3 days before putting the light back into operation.

P : Faible luminosité (fait fonctionner le luminaire plus longtemps).
S : Haute luminosité (mode standard)
Si le panneau ne reçoit pas de lumière ou trop peu de lumière pendant la journée, la durée de fonctionnement du luminaire sera réduite la nuit. Si la lumière ne fonctionne pas la nuit, mettez l'interrupteur en position d'arrêt et laissez le panneau se charger pendant 3 jours avant de remettre la lumière en marche.



Entfernen Sie die Zierblende
Remove the decorative cover
Retirez le cache décoratif

Lösen Sie die Schrauben mit einem Kreuzschlitzschraubendreher.
Use a Phillips screwdriver to loosen the screws.
Utilisez un tournevis cruciforme pour desserrer les vis.

Drehen Sie das Batteriefach um
Flip the battery compartment
Retournez le compartiment à piles

Wechseln Sie die Batterie aus, klappen Sie das Batteriefach wieder zu, ziehen Sie die Schrauben fest und setzen Sie die Zierabdeckung wieder auf.
Replace the battery, flip the battery compartment, tighten the screws, and fit the decorative cover back.
Remplacez la pile, refermez le compartiment à pile, serrez les vis, puis remettez le cache décoratif en place.

DE

Informationen zur Batterie:

Gewicht: 7,8 g

Chemische Zusammensetzung: $Ni(OH)_2$+RE-Legierung

Gefährliche Stoffe in der Batterie: Nickelverbindungen, Kobaltverbindungen, alkalischer Elektrolyt auf Kaliumbasis

Zulässige Löschmittel: CO_2, Trockenpulver, wasserbasierte Löschmittel; Hinweis: Bei beschädigten Batterien in geschlossenen Räumen kann Wasser entzündliches Wasserstoffgas erzeugen.

Kritische Rohstoffe: $Ni(OH)_2$+RE-Legierung

Nicht entsorgen: „Bitte entsorgen Sie dieses Produkt oder den darin eingebauten Akku nicht als unsortierten Hausmüll.“

Recyclingmöglichkeiten: „Gebrauchte Akkus können in Recyclingbehältern in Einzelhandelsgeschäften abgegeben oder an lokale Sammelstellen für Akkus und Elektronikschrott

abgegeben werden.“

Warnung: Diese Leuchte enthält einen eingebauten Akku.

Setzen Sie sie keiner übermäßigen Hitze aus.

Nicht zerdrücken oder verbrennen.

Vermeiden Sie Hautkontakt im Falle eines Batterieleckages. Bei Kontakt sofort mit Wasser abspülen und einen Arzt aufsuchen.

Bei Nichtgebrauch hält die Batterie Temperaturen von -20 °C bis 60 °C stand.

Maximale Temperaturgrenze im Batteriebetrieb: Umgebungstemperatur beim Laden: 45 °C

Herstellungsdaten: Anzahl der Lade- und Entladezyklen: ≥ 500 Zyklen.

GB

Battery information:

Weight: 7.8g

Chemistry: $Ni(OH)_2$+RE - alloy

hazardous substances in battery: Nickel compounds, cobalt compounds, alkaline potassium-based electrolyte

usable extinguishing agent: CO_2, dry powder, water-based; note: water may generate flammable hydrogen gas for damaged batteries in confined space

critical raw materials: $Ni(OH)_2$+RE-alloy

Do not discard: “Please do not dispose of this product or its built-in battery as unsorted municipal waste."

Recycling channels: “Used batteries can be returned to recycling bins at retail stores, or sent to local battery and electronic waste

collection points.”

Warning: This luminaire contains a built-in battery.

Do not expose to excessive heat.

Do not crush or incinerate.

Avoid contact with skin in case of battery leakage. If contact occurs, rinse immediately with water and seek medical attention.

When not in use, the battery can withstand temperatures ranging from -20°C to 60°C.

Maximum temperature limit during battery operation: Charging ambient temperature: 45°C.

Manufacturing data: Number of charge-discharge cycles: ≥500 cycles.

FR

Informations sur la batterie :

Poids : 7,8 g

Composition chimique : alliage $Ni(OH)_2$+RE

Substances dangereuses présentes dans la batterie : composés de nickel, composés de cobalt, électrolyte alcalin à base de potassium

Agents extincteurs autorisés : CO_2, poudre sèche, eau ; remarque : l'eau peut générer de l'hydrogène inflammable en cas de batterie endommagée dans un espace confiné

Matières premières critiques : alliage $Ni(OH)_2$+RE

Ne pas jeter : « Veuillez ne pas jeter ce produit ni sa batterie intégrée avec les déchets municipaux non triés. »

Canaux de recyclage : « Les batteries usagées peuvent être déposées dans les bacs de recyclage des magasins de détail ou envoyées aux points de collecte locaux de batteries et de déchets électroniques. »

Avertissement : Ce luminaire contient une batterie intégrée.

Ne pas l'exposer à une chaleur excessive.

Ne pas l'écraser ni l'incinérer.

Évitez tout contact avec la peau en cas de fuite de la batterie. En cas de contact, rincez immédiatement à l’eau et consultez un médecin.

Lorsqu’elle n’est pas utilisée, la batterie peut supporter des températures comprises entre -20 °C et 60 °C.

Limite maximale de température en fonctionnement sur batterie : Température ambiante de charge : 45 °C

Données de fabrication : Nombre de cycles de charge-décharge : ≥ 500 cycles.

Lindby

(DE) Verwendete Symbole

(EN) Safety Precautions | (FR) Symboles utilisés | (NL) Gebruikte symbolen | (PL) Stosowane symbole | (NO) Brukte symboler | (DK) Brugte symboler (SE) Använda symboler | (FI) Käytetyt symbolit | (IT) Simboli usati | (ES) Símbolos empleados | (CZ) Použité symboly | (PT) Símbolos utilizados (GR) Χρησιμοποιούμενα σύμβολα | (SK) Bezpečnostné opatrenia | (EE) Ohutusabinõud | (LV) Drošības pasākumi (LT) Saugos priemonės | (RO) Măsuri de precauție | (SI) Varnostni ukrepi | (HR) Mjere opreza | (HU) Használt szimbólumok | (BG) Мерки за безопасност (AL) Simbolet e përdorura | (MK) Користени симболи | (TR) Kullanılan semboller | (UK) Використовувані символи | (BA,ME,RS) Korišteni simboli

IP 44

(DE)	Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.	**(GB)**	The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life, the whole luminaire needs to be replaced.
(FR)	La source lumineuse de cette lampe n'est pas remplaçable. Lorsque celle-ci ne fonctionnera plus, il faudra alors procéder à un échange complet du luminaire	**(NL)**	De lichtbron van deze lamp is niet vervangbaar; wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet het complete armatuur vervangen worden.
(PL)	Źródło światła w tej lampie jest niewymienne, gdy osiągnie koniec żywotności, należy wymienić całą oprawę.	**(NO)**	Lyskilden i denne lampen er ikke mulig å bytte ut, når lyskildens livet tar slutt, må hele lampen skiftes ut.
(DK)	Lyskilden til denne lampe kan ikke udskiftes; når lyskilden har nået enden på sin levetid, vil hele lampen skulle udskiftes.	**(SE)**	Ljuskällan i denna lampa är inbyggd och är inte utbytbar. När ljuskällan når sitt slut, får man byta ut hela armaturen.
(FI)	Tämän valaisimen valonlähdettä ei voi vaihtaa. Kun valonlähde on tullut elinkaarensa päähän, on koko valaisin vaihdettava.	**(IT)**	La sorgente luminosa di questa lampada non è sostituibile; quando la sorgente luminosa ha raggiunto la fine della sua vita utile, occorre sostituire l´intera lampada.
(ES)	La fuente de luz de esta lámpara no es reemplazable. Cuando la fuente de luz haya llegado al final de su vida útil, tiene que reemplazarse toda la lámpara.	**(CZ)**	Světelný zdroj nelze vyměnit, pokud světelný zdroj dosáhl konce své životnosti, je nutné vyměnit celé světlo.
(PT)	A fonte de luz deste candeeiro não permite a substituição; quando a fonte de luz tiver atingido o fim de vida útil é necessário substituir o candeeiro completo.	**(GR)**	Η πηγή φωτισμού αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Όταν η πηγή φωτισμού φτάσει το τέλος της διάρκειας ζωής της, πρέπει να αντικαταστήσετε ολόκληρο το φωτιστικό.
(EE)	Selle valgusti valgusallikas ei ole asendatav; kui valgusallikas jõuab oma kasutusea lõppu, tuleb kogu valgusti välja vahetada.	**(LV)**	Šī gaismekļa gaismas avots nav nomaināms; beidzoties gaismas avota kalpošanas laikam, jānomaina viss gaismeklis.
(LT)	Šio šviestuvo šviesos šaltinis nekeičiamas; pasibaigus šviesos šaltinio eksploatavimo laikui, reikia pakeisti visą šviestuvą.	**(RO)**	Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită; atunci când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei sale de viață, întregul corp de iluminat trebuie să fie înlocuit.
(SI)	Svetlobnega vira te svetilke ni mogoče zamenjati; ko se življenjska doba svetlobnega vira izteče, je treba zamenjati celotno svetilko.	**(HR)**	Izvor svjetla ove svjetiljke nije zamjenjiv; kada izvor svjetla dođe do kraja životnog vijeka, potrebno je zamijeniti cijelo rasvjetno tijelo.
(HU)	Ennek a lámpatestnek a fényforrása nem cserélhető; amikor a fényforrás eléri élettartama végét, az egész lámpatestet ki kell cserélni.	**(BG)**	Светлинният източник на това осветително тяло не може да се заменя; когато светлинният източник достигне края на живота си, трябва да се смени цялото осветително тяло.
(SK)	Svetelný zdroj tohto svietidla nie je vymeniteľný; po skončení životnosti svetelného zdroja je potrebné vymeniť celé svietidlo.	**(AL)**	Burimi i dritës së këtij ndriçuesi nuk është i zëvendësueshëm; Kur burimi i dritës arrin fundin e jetës, i gjithë ndriçuesi duhet të zëvendësohet.
(MK)	Изворот на светлината на оваа светилка не може да се замени; кога изворот на светлина ќе ја заврши својата животна век, целата светилка треба да се замени.	**(TR)**	Bu armatürün ışık kaynağı değiştirilemez; ışık kaynağı ömrünü tamamladığında tüm armatür değiştirilmelidir.
(UK)	Джерело світла цього світильника не підлягає заміні; коли джерело світла досягне кінця свого життя, всю світильник слід замінити.	**(BA) (ME) (RS)**	Izvor svjetlosti ove svjetiljke nije zamjenjiv; kada izvor svjetlosti dostigne kraj svog vijeka trajanja, cijela svjetiljka treba biti zamijenjena.